

Gesuch um sozialhilferechtliche Unterstützung

Wir möchten Ihr Gesuch um sozialhilferechtliche Unterstützung rasch bearbeiten. Dazu brauchen wir Ihre Angaben und verschiedenen Dokumente. Bitte füllen Sie die erste Seite vollständig aus und tragen Sie weitere Angaben ein, soweit es geht.

Ehepartner:innen und eingetragene Partner:innen füllen den Sozialhilfeantrag für sich und ihre Kinder gemeinsam aus. Wenn Sie im Konkubinat leben und beide Personen Sozialhilfe beantragen wollen, füllen Sie beide je einen Sozialhilfeantrag aus. Grau hinterlegte Felder werden vom Sozialdienst ausgefüllt.

Bei Fragen sind wir gerne für Sie da, unter der Telefonnummer 031 724 51 40.

1. Personalien und Informationen der Gesuchsteller:innen

	Gesuchsteller:in	Partner:in
Name		
Vorname		
Geb. Datum		
Strasse/Nr.		
PLZ/Ort		
Zivilstand		
Ausländerausweis		
Aufenthaltsstatus ¹		
Muttersprache		
(Mobil-) Telefon		
E-Mail		
	☐ E-Mailadresse darf für vertrauliche Korrespondenz verwendet werden	☐ E-Mailadresse darf für vertrauliche Korrespondenz verwendet werden
Beistandschaft	☐ ja ☐ nein	☐ ja ☐ nein
Wenn ja, Name & Adresse Beiständ:in		

<u>Kinder</u>	Kind 1	Kind 2	Kind 3
Name			
Vorname			
Geb. Datum			
PLZ/Ort			
Kinder wohnen	☐ bei mir im Haushalt	☐ beim anderen Elternteil	☐ Selbständig

andere Personen, die im gleichen Haushalt wohnhaft sind

Name, Vorname	.....	.....	.....
Geb. Datum	.....	.....	.....

Eltern der Gesuchsteller:innen

Name	.....	.....
Vornamen	.....	.....
Geb. Datum	.....	.....
Strasse/Nr.	.....	.....
PLZ/Ort	.....	.....

¹ vergleiche „Anmerkung“ auf Ausländerausweis

2. Meldeverhältnisse

Sind Gesuchsteller/in oder (Ehe-)Partner/in Bürger?

☐ ja

☐ nein

Wenn ja, von

☐ Bern

☐ Biel

☐ Thun

☐ Burgdorf

☐ Bözingen

Bei ausländischen Personen: ist Unterhaltsgarantie vorhanden? (Anfrage bei EWK)

☐ ja

☐ nein

Meldung MiDi erforderlich [BSIG-Nr. 8/860.1/2.1](#)

☐ ja

☐ nein

3. Wohnsituation

Anzahl Zimmer insgesamt Anzahl dauerhafte Bewohner:innen

Anzahl Kinder mit Besuchsrecht

☐ gemietet

☐ als Hauptmieter/in

☐ als Untermieter/in

Mietzins netto

Fr.

Parkplatz/Garage Fr.

Nebenkosten

Fr. +

Mieteinnahmen Vermietung

Fr. -

Total Miete

Fr.

☐ Eigentum

Gemeinde

Grundstück-Nr.

Gebäudeversicherung Gesellschaft

.....

Amtlicher Wert Liegenschaft

Fr.

Hypothek (Bank)

Kreditbetrag

IBAN CH _____

Amortisation

☐ obligatorisch

☐ freiwillig

Fr./Jahr

Nebenkosten (bitte separate Auflistung erstellen, inkl. Belege)

Fr./Jahr

Mieteinnahmen Untermieter/in

Fr./Jahr -

Total Kosten Liegenschaft

Fr./Jahr

4. Versicherungen

Haftpflichtversicherung

Gesellschaft

Hausratversicherung

Gesellschaft

Krankenkasse

Person Hausarzt

Grundversicherung bei

Zusatzversicherung(en) bei

Person Hausarzt

Grundversicherung bei

Zusatzversicherung(en) bei

Person Hausarzt

Grundversicherung bei

Zusatzversicherung(en) bei

Person Hausarzt

Grundversicherung bei

Zusatzversicherung(en) bei

Person Hausarzt

Grundversicherung bei

Zusatzversicherung(en) bei

5. Einnahmen

	Gesuchsteller:in	Partner:in
Beruf(e)	.....	.....
Berufsabschluss	☐ keiner ☐ Berufslehre ☐ Studium	☐ keiner ☐ Berufslehre ☐ Studium
Arbeitgeber	☐ keiner ☐ selbständig ☐ angestellt	☐ keiner ☐ selbständig ☐ angestellt
<u>Erwerbstätig</u>	Name Arbeitgeber ² .....	.....
	Tätigkeit als .....	.....
	Nettolohn/Monat Fr.	Fr.
<u>Arbeitslos</u>	☐ ja, seit	☐ ja, seit
RAV-Anmeldung	☐ ja, Datum ☐ nein	☐ ja, Datum ☐ nein
Letztes Taggeld	für Monat Fr.	für Monat Fr.
	Arbeitslosenkasse .....	.....
	Aussteuerung am .....	.....
<u>Krankschreibung</u>	☐ ja, seit ☐ nein	☐ ja, seit ☐ nein
IV-Anmeldung erfolgt	☐ ja, Datum ☐ nein	☐ ja, Datum ☐ nein
Letzte Rente/Taggeld	für Monat Fr.	für Monat Fr.
<u>Andere Einkommen (ausser Alimente)</u>		
AHV-Rente	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Ergänzungsleistungen	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Pensionskassenrente	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Hilflosenentschädigung	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Stipendien	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Kranken- /Unfalltaggeld (SUVA)	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Militärversicherung	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Zuwendungen ³	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
anderes	☐ ja, Fr. ☐ nein	☐ ja, Fr. ☐ nein
Bemerkungen	.....	

AHV-Mindestbeitrag im letzten Kalenderjahr erfüllt?

Jahr.....	☐ ja	☐ nein	☐ unbekannt	☐ ja	☐ nein	☐ unbekannt
-----------	-----------------------------	-------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------	------------------------------------

Einkommen andere Personen im Haushalt (ausser Alimente)

Lohn	☐ ja, Person	Fr.	☐ nein
	wenn ja: Arbeitgeber		
Renten	☐ ja, Person	Fr.	☐ nein
Taggelder	☐ ja, Person	Fr.	☐ nein
Stipendien	☐ ja, Person	Fr.	☐ nein
Andere Einkommen	☐ ja, Person	Fr.	☐ nein
Art des Einkommens	.....		

² Bei selbständiger Tätigkeit, Name des eigenen Betriebs

³ (auch freiwillige) von Verwandten und/oder Bekannten

6. Unterhalt (Alimente)

Kinderzulagen

☐ von der Kindsmutter bezogen

☐ vom Kindsvater bezogen

☐ Erhaltene Alimente

Kinder-Alimente⁴

Ehegatten-Alimente

Fr.

Fr.

für Person

.....

für Person

.....

Alimenten-Bevorschussung ☐ ja, Name Inkassostelle ☐ nein

Scheidungs-/Trennungsvereinbarung oder Unterhaltsvertrag vom

☐ Zu zahlende Alimente

Kinder-Alimente

Ehegatten-Alimente

Fr.

Fr.

für Person

.....

für Person

.....

Alimenten-Inkasso ☐ ja, Name Inkassostelle ☐ nein

Scheidungs-/Trennungsvereinbarung oder Unterhaltsvertrag vom

Anpassung Unterhaltsregelung nötig?

☐ ja

☐ nein

7. Vermögen

Hinweis: Mit Ihrer Unterschrift auf Seite 6 bestätigen Sie, keine anderen als die angegebenen Vermögensteile zu besitzen. Bitte kreuzen Sie an, auf welches Konto eine allfällige Sozialhilfezahlung bezahlt werden soll.

Bargeld total aller Familienmitglieder, Zuhause, in der Briefftasche etc. Fr.

Konten aller Familienmitglieder

☐ Konto Bank Person Fr.

IBAN CH ____ _

☐ Konto Bank Person Fr.

IBAN CH ____ _

☐ Konto Bank Person Fr.

IBAN CH ____ _

☐ Konto Bank Person Fr.

IBAN ____ _

Kreditkarte Bank Person Fr. -

IBAN CH ____ _

Weitere⁵ Bank Person Fr. -

Beschreibung

Total liquide Vermögenswerte⁶ Fr.

Freizügigkeitsleistung (Konto oder bei Pensionskasse)

☐ ja

☐ nein

☐ nicht bekannt

Bank Person Fr.

IBAN CH ____ _

Mietkautionskonto ☐ ja ☐ nein

Bank Person Fr.

IBAN CH ____ _

⁴ Oder Bar- und Betreuungsunterhalt

⁵ Weitere wie Paypal, Krypto-Währungen, Prepaid-Guthaben, etc.

⁶ Es sind alle Konten anzugeben, ausländische Konten, Kinderkonten etc. in separater Liste aufführen

<u>Säule 3a</u>	☐ ja	☐ nein	
	Institut	Person	Fr.
	Policen-Nr. / IBAN		
<u>Säule 3b (Lebensversicherung)</u>	☐ ja	☐ nein	
	Institut	Person	Fr.
	Policen-Nr.		
<u>Darlehen</u>	☐ ja, an	ausgeliehen	☐ nein Fr.
	Vertrag vorhanden	☐ ja, Datum	☐ nein
<u>Liegenschaften</u>	(nicht selbst bewohnte, auch im Ausland)		☐ ja ☐ nein
	Ort/Gemeinde		
	Grundstück Nr.	amtlicher Wert	Fr.
<u>Motorfahrzeug</u>	☐ ja	☐ nein	
	Marke	Typ	
	Anschaffungsjahr	Kaufpreis	
	Kennzeichen	KM-Stand	Fr. ⁷
Motorfahrzeug-	Gesellschaft	Policen-Nr.	
versicherung	Fr./Jahr	bezahlt am	
FZ-Steuer	Fr./Jahr	bezahlt am	
Autoleasing	☐ ja, Vertrag	Fr./Mt.	☐ nein
<u>Weitere Vermögenswerte</u> ⁸	☐ nein	☐ ja, siehe separate Liste	Total Fr.
Total nicht liquide Vermögenswerte ⁹			Fr.

Vermögensminderung Haben Sie in den letzten 10 Jahren Vermögen verschenkt?

☐ ja, an ☐ nein Fr.

Vermögensfreibetrag überschritten? ☐ ja, Fr. ☐ nein

8. Schulden

Mietzins	☐ ja, Anzahl Monate	Fr.	☐ nein
Krankenkasse	☐ ja, Anzahl Monate	Fr.	☐ nein
Steuern	☐ ja, Jahr(e)	Fr.	☐ nein
Bankkredite	☐ ja, Bank	Fr.	☐ nein
Andere Schulden ¹⁰	☐ ja, Art	Fr.	☐ nein
Frühere Sozialhilfeunterstützung (letzte zehn Jahre)	☐ ja,	Monate	☐ nein
Wenn ja: in welcher Gemeinde / in welchen Gemeinden?			
Betreibungen	☐ ja ☐ nein	Lohnpfändung	☐ ja ☐ nein

⁷ Aktueller Wert des Fahrzeuges gemäss www.fahrzeugmarkt.ch/autowert

⁸ Es sind alle Vermögenswerte wie Sparhefte, Wertschriften, Aktien, Antiquitäten, Schmuck, (bevorstehende) Erbschaften, Lebensversicherungen etc. aufzulisten und auszuweisen.

⁹ Inkl. Wert selbstbewohnte Liegenschaft

¹⁰ Auch bei Privatpersonen

9. Steuerdaten

Letzte definitive Veranlagung Steuerjahr

Letzte Steuererklärung ausgefüllt für Steuerjahr

10. Erklärung und Verpflichtung

Ich bestätige, dass die vorstehend gemachten Angaben vollständig sind und der Wahrheit entsprechen. Ich nehme zur Kenntnis, dass ich jede Änderung der Einkommens-, Vermögens-, Familien- oder Haushaltsverhältnisse dem Sozialdienst umgehend und unaufgefordert melden muss (Art. 28 SHG).

Ich nehme zur Kenntnis, dass der Bezug von Sozialhilfe aufgrund unwahrer Angaben strafrechtlich verfolgt wird (Art. 148a StGB) und bei ausländischen Staatsangehörigen zu einer Landesverweisung führen kann (Art. 121 BV). Unrechtmässig bezogene Unterstützungsleistungen müssen umgehend und inklusive Zinsen zurückbezahlt werden (Art. 40 Abs. 5 SHG).

Ich anerkenne, dass Sozialhilfeleistungen rückerstattet werden müssen, sobald ich in günstigen Verhältnissen lebe (Art. 40 Abs. 1 SHG).

Datum

Gesuchsteller:in

Partner:in

Rückzugserklärung per (Datum per wann zurückgezogen wird) _____

☐

Der Antrag wird zurückgezogen (Unterschriften zwingend)

Ort, Datum:

Unterschrift Antragssteller/in

Ort, Datum:

Unterschrift Partner/in

Einzureichende Unterlagen

Unterstrichene Unterlagen sind zwingend zu Beginn einzureichen, sofern es sie gibt. Weitere Unterlagen können später gemeinsam organisiert werden.

	Unterlagen erhalten
1. Unterlagen zu Personalien	
☐ <u>Ausweiskopie</u> (Identitätskarte ID, Aufenthaltsbewilligung, Pass)	☐
☐ Ernennungsurkunde Beistandsperson	☐
3. Unterlagen zu Wohnsituation	
☐ <u>Mietvertrag</u> und allenfalls Untermietvertrag	☐
☐ Bei Wohneigentum: Belege über die laufenden Kosten (Hypothek, Amortisation, Heizung, Wasser, Kehrrecht, Gebäudeversicherung, Liegenschaftssteuer etc.)	☐
☐ Amtliche Bewertung von Liegenschaften & Grundstücken (auch Liegenschaften ausserhalb der Schweiz)	☐
4. Unterlagen zu Versicherungen	
☐ Police Hausrats- und Haftpflichtversicherung	☐
☐ <u>Krankenkassenpolice</u> (Grund- und Zusatzversicherung) oder Rechnungskopien	☐
5. Unterlagen zu Einnahmen	
☐ Bei Arbeitsverhältnis: <u>Arbeitsvertrag, inkl. Lohnabrechnungen der letzten 3 Monate</u> (auch von minderjährigen Kindern im Haushalt)	☐
☐ Selbstständigerwerbende: Buchhaltungsabschluss des Vorjahres, Laufende Buchhaltung der letzten 6 Monate, Betriebskonzept (sofern vorhanden), Abrechnung von Erwerbsersatzabgaben der letzten 6 Monate, Bank- & Postfinance-Konti im In- & Ausland des Unternehmens der letzten 6 Monate, Steuererklärungen und def. Steueranmeldungen der letzten 2 Jahre, Auszug Handelsregister	☐
☐ Wenn Arbeitslos: Anmeldung, inkl. Schriftverkehr mit RAV und Arbeitslosenkasse sowie letzte 3 Abrechnungen des Arbeitslosentaggeldes (Beco oder Unia) Unterlagen zum letzten Arbeitsverhältnis: Arbeitsvertrag, inkl. der letzten 3 Lohnabrechnungen, Kündigungsschreiben	☐
☐ Wenn Krankschreibung: Aktuelles Arztzeugnis	☐
☐ Wenn Renten fliessen: Rentenentscheide und Taggeldabrechnungen (auch ausländischer) Renten der letzten 3 Monate: AHV, IV, Ergänzungsleistungen, BVG, etc.	☐
☐ Stipendienentscheid	☐
6. Unterlagen zu Unterhalt (Alimente)	
☐ Scheidungsurteil, Trennungsvereinbarung, Unterhaltsvereinbarung	☐
7. Unterlagen zu Vermögen	
☐ <u>Kontoauszüge letzte 3 Monate</u> : alle auf Sie lautenden Bank- & Postfinance-Konti im In- & Ausland, inkl. Krypto-, Paypal- und Prepaid-Guthaben	☐
☐ Verträge und aktuelle Auszüge von Lebensversicherungen und 3. Säule und sonstiger Vermögenswerte (z.B. Sammlungen etc.)	☐
☐ Fahrzeugausweise, inkl. Angaben aktueller km-Stand und Kaufquittung	☐
8. Unterlagen zu Schulden	
☐ Lohnpfändung: Berechnung Betreibungsrechtliches Existenzminimum	☐
9. Unterlagen zu Steuerdaten	
☐ Aktuelle Steuererklärung und letzte definitive Steuerveranlagung	☐